



AMERICAN
UNIVERSITY
OF BEIRUT

Mediterraneo

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΗΣ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗΣ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗΣ

1. ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Αναφορά Πολιτικής Δήλωσης —	4
Δήλωση Διαδικασιών —	4
Σκοπός —	4
Πεδίο Εφαρμογής —	5
Ποιος Πρέπει να Διαβάσει αυτό το Έγγραφο Πολιτικής —	5
Ευθύνες —	5
Αναφορά Παραβιάσεων των Πολιτικών Title IX —	6
1. Επίσημες Καταγγελίες —	6
2. Άτυπες Καταγγελίες —	6
3. Καταγγελίες Υποβληθείσες από Τρίτους Αναφέροντες —	7
4. Έγκαιρη Αναφορά —	7
Προκαταρκτικές Διαδικασίες —	7
5. Αρχική Αξιολόγηση —	7
6. Ανάλυση Ασφάλειας και Κινδύνου —	9
7. Προσωρινά Μέτρα —	9
Εξωτερικοί Πόροι και Αρχές Επιβολής Νόμου —	10
Εμπιστευτικότητα —	10
Σύμβουλοι —	11
Βάρος Απόδειξης —	11
Διαδικασίες Επίλυσης —	12
8. Άτυπη Επίλυση —	12
9. Επίσημη Επίλυση —	13
Α. Διαδικασία Επίσημης Έρευνας —	13
Β. Ανασκόπηση και Δράση από τον Πρύτανη —	16
Γ. Ενημέρωση για το Αποτέλεσμα —	16
Διάρκεια της Επίσημης Έρευνας —	17
Σύνθεση της Ερευνητικής Επιτροπής —	17
Μάρτυρες —	18
Μη-Μαρτυρικά Αποδεικτικά Στοιχεία —	18
Έκθεση Έρευνας —	19
Ποινές και Θεραπείες —	20
10. Ποινές —	20
11. Πανεπιστημιακές Θεραπείες —	21
Αποκάλυψη Πληροφοριών —	21
Παράρτημα I - ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΔΙΑΚΡΙΣΗΣ / ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΗΣ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗΣ —	22
Παράρτημα II - ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗ —	24
Παράρτημα III - ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΣΥΝΑΙΝΕΤΙΚΕΣ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΕΣ Ή ΡΟΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ —	26
Παράρτημα IV - ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗ, ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΚΑΙ/Η ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΗ —	29

A. ΔΗΛΩΣΗ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Περιλαμβάνει τη δήλωση της πολιτικής που εφαρμόζεται μέσω αυτής της διαδικασίας.

B. ΔΗΛΩΣΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ

(A) Το AUB Mediterraneo δεσμεύεται στην αρχή της ίσης ευκαιρίας στην εκπαίδευση και την απασχόληση.

(B) Σύμφωνα με αυτή τη δέσμευση και τις πολιτικές του που δεν ανέχονται διακρίσεις και διακριτική παρενόχληση, οι παρούσες Διαδικασίες παρέχουν σε όσους θεωρούν ότι είναι θύματα διακρίσεων ή διακριτικής παρενόχλησης — σε παραβίαση της Πολιτικής του Πανεπιστημίου για τη Μη-Διάκριση και την Αντι-Διακριτική Παρενόχληση, της Πολιτικής για τη Σεξουαλική Παρενόχληση, της Πολιτικής και Διαδικασιών Σχετικά με Συναινετικές Σεξουαλικές ή Ρομαντικές Σχέσεις, καθώς και της Πολιτικής για την Προστασία των Δικαιούχων και Συνεργατών σε Εξωτερικά Χρηματοδοτούμενα Έργα και Ερευνητικές Δραστηριότητες του AUB Mediterraneo από Σεξουαλική Παρενόχληση, Σεξουαλική Εκμετάλλευση και Σεξουαλική Κακοποίηση (συλλογικά γνωστές ως «Πολιτικές Title IX») — μηχανισμούς αναζήτησης αποκατάστασης, όπως περιγράφεται περαιτέρω παρακάτω.

(Γ) Ακολουθώντας αυτές τις διαδικασίες, το AUB Mediterraneo θα λάβει εύλογα και αναγκαία μέτρα για την άμεση και διεξοδική αντιμετώπιση των διακρίσεων και των σεξουαλικών παραπτώματων και για την πρόληψη της επανεμφάνισής τους.

C. ΣΚΟΠΟΣ

(A) Οι Διαδικασίες έχουν αναπτυχθεί για να υποστηρίξουν την εφαρμογή των Πολιτικών Title IX. Τα παράπονα που αφορούν φερόμενες διακρίσεις ή διακριτική παρενόχληση, όπως ορίζονται στην Πολιτική για τη Μη-Διάκριση και την Αντι-Διακριτική Παρενόχληση και/ή στην Πολιτική για τη Σεξουαλική Παρενόχληση, επιλύονται αποκλειστικά σύμφωνα με αυτές τις Διαδικασίες, οι οποίες υπερισχύουν οποιωνδήποτε άλλων διαδικασιών που θα μπορούσαν να ισχύουν σε περιπτώσεις φερόμενης παραβίασης.

(B) Διακρίσεις ή παρενόχληση που δεν βασίζονται σε προστατευόμενο χαρακτηριστικό, όπως ορίζεται στην Πολιτική για τη Μη-Διάκριση και την Αντι-Διακριτική Παρενόχληση, δεν θα αντιμετωπίζονται με αυτές τις Διαδικασίες, αλλά ενδέχεται να αντιμετωπιστούν σύμφωνα με την Πολιτική και τις Διαδικασίες Παραπόνων (Grievance Policy and Procedures).

D. ΕΥΡΟΣ

Σε όλο το Πανεπιστήμιο Τ'Η Τμηματικό 0 Καθορίστε Τμήμα(τα):

E. ΠΟΙΟΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΟΥΝ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

(A) Όλα τα μέλη της Κοινότητας του AUB Mediterraneo, συμπεριλαμβανομένων των μελών του Campus του AUB Mediterraneo και κάθε άλλης εγκατάστασης ή προγράμματος που σχετίζεται με το Πανεπιστήμιο, όπως αναφέρονται παρακάτω.

(B) Τα μέλη της κοινότητας περιλαμβάνουν:

- Τα στελέχη
- Το διδακτικό προσωπικό
- Το διοικητικό προσωπικό
- Τα ακαδημαϊκά στελέχη
- Τους αποφοίτους
- Τους φοιτητές
- Τους επισκέπτες φοιτητές
- Τους εκπαιδευόμενους
- Τους επισκέπτες
- Τους υπεργολάβους
- Τους προμηθευτές

F. ΕΥΘΥΝΕΣ

(Α) Σύμφωνα με τους στόχους του Title IX των Αμερικανικών Εκπαιδευτικών Τροποποιήσεων του 1972, που απαγορεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου στην εκπαίδευση και ερμηνεύει τις διακρίσεις λόγω φύλου ως συμπεριλαμβάνοντας τη σεξουαλική παρενόχληση και τη σεξουαλική βία, το AUB Mediterraneo έχει ορίσει έναν Συντονιστή Title IX στο Γραφείο του Πρύτανη και διατηρεί Αναπληρωτές Title IX, όταν απαιτείται.

(Β) Ερωτήματα σχετικά με διακρίσεις και διακριτική παρενόχληση, συμπεριλαμβανομένης της σεξουαλικής παρενόχλησης, μπορούν να απευθύνονται στον Συντονιστή Title IX ή μέσω email στο titleix@aubmed.ac.cy. Το Γραφείο του Πρύτανη διατηρεί σελίδα πόρων για τη Μη-Διάκριση, την Αντιπαρενόχληση και το Title IX στο www.aubmed.ac.cy/titleix.

G. ΑΝΑΦΟΡΑ ΠΑΡΑΒΙΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ TITLE IX

(Α) Τα μέλη της Κοινότητας του AUB Mediterraneo που πιστεύουν ότι έχουν υποστεί οποιαδήποτε συμπεριφορά που παραβιάζει τις Πολιτικές Title IX έχουν το δικαίωμα να υποβάλουν επίσημο ή ανεπίσημο παράπονο βάσει αυτής της Πολιτικής.

(Β) Η υποβολή Επίσημου Παραπόνου σηματοδοτεί ότι η αρχική προτίμηση του Καταγγέλλοντος (ατόμου που υποβάλλει καταγγελία για παράβαση των Πολιτικών Title IX) είναι η αναζήτηση Επίσημης Επίλυσης, ενώ η υποβολή Ανεπίσημου Παραπόνου σηματοδοτεί ότι η αρχική προτίμηση του Καταγγέλλοντος είναι η αναζήτηση Ανεπίσημης Επίλυσης (βλέπε Διαδικασίες Επίλυσης παρακάτω).

(Γ) Ωστόσο, ο Καταγγέλλων μπορεί να εκφράσει διαφορετική προτίμηση πριν αρχίσει ή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επίλυσης. Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η Ανεπίσημη Επίλυση είναι διαθέσιμη μόνο όταν ο Καταγγέλλων, ο Κατηγορούμενος (άτομο που κατηγορείται για παράβαση των Πολιτικών Title IX) και ο Συντονιστής Title IX του Πανεπιστημίου συμφωνούν όλοι στην Ανεπίσημη Επίλυση.

(Δ) Κατά συνέπεια, ο Συντονιστής Title IX σε συνεννόηση με τον Πρύτανη μπορεί να αποφασίσει ότι ένα Ανεπίσημο Παράπονο πρέπει να επιλυθεί μέσω Επίσημης Επίλυσης, ακόμα κι αν η προτίμηση του Καταγγέλλοντος και/ή του Κατηγορουμένου είναι Ανεπίσημη Επίλυση.

H. 2. ΕΠΙΣΗΜΑ ΠΑΡΑΠΟΝΑ

1. Ένα Επίσημο Παράπονο υποβάλλεται συμπληρώνοντας και υποβάλλοντας μια «Επίσημη Ειδοποίηση», που περιλαμβάνει τα εξής έντυπα: «Ειδοποίηση Διακρίσεων/Διακριτικής Παρενόχλησης» (Παράρτημα I), «Ειδοποίηση Σεξουαλικής Παρενόχλησης» (Παράρτημα II), «Ειδοποίηση Παραβάσεων της Πολιτικής και Διαδικασιών σχετικά με Συγκατανεμημένες Σεξουαλικές ή Ρομαντικές Σχέσεις» (Παράρτημα III), ή «Ειδοποίηση Σεξουαλικής Παρενόχλησης, Σεξουαλικής Εκμετάλλευσης και/ή Σεξουαλικής Κακοποίησης» (Παράρτημα IV).
 2. Η Επίσημη Ειδοποίηση μπορεί να υποβληθεί αυτοπροσώπως, μέσω email, εσωτερικής αλληλογραφίας του AUB Mediterraneo ή ταχυδρομικά στον Συντονιστή Title IX του Πανεπιστημίου ή σε Αναπληρωτή Title IX, ο οποίος θα καταγράψει το παράπονο και θα το παραδώσει άμεσα στον Συντονιστή Title IX συνοδευόμενο από περίληψη οποιασδήποτε συνάντησης με τον Καταγγέλλοντα.
-

I. 3. ΑΝΕΠΙΣΗΜΑ ΠΑΡΑΠΟΝΑ

1. Ένα παράπονο θεωρείται Ανεπίσημο όταν υποβάλλεται χωρίς επίσημη ειδοποίηση, αυτοπροσώπως ή μέσω τηλεφώνου, email, εσωτερικής αλληλογραφίας ή ταχυδρομικά στον Συντονιστή Title IX. Ανεπίσημα παράπονα μπορούν επίσης να υποβληθούν σε Αναπληρωτή Title IX ή μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας Ethics Point (aub.ethicspoint.com), ανώνυμα ή μη.
 2. Εάν ένα Ανεπίσημο Παράπονο υποβληθεί σε Αναπληρωτή Title IX, αυτός θα το παραδώσει άμεσα, μαζί με περίληψη οποιασδήποτε συνάντησης με τον Καταγγέλλοντα, στον Συντονιστή Title IX.
-

J. 4. ΠΑΡΑΠΟΝΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ

1. Όταν τρίτο πρόσωπο, που μπορεί ή όχι να ανήκει στην κοινότητα του AUB Mediterraneo (π.χ. μέλος ΔΕΠ, σύμβουλος, φίλος, υπάλληλος, γονέας φοιτητή), αναφέρει πιθανή παραβίαση των Πολιτικών Title IX, ο Συντονιστής Title IX θα ενημερώσει άμεσα τον φερόμενο στόχο και τον φερόμενο παραβάτη ότι έχει ληφθεί αναφορά.
 2. Στη συνέχεια, ο φερόμενος στόχος θα θεωρηθεί Καταγγέλλον και ο φερόμενος παραβάτης Κατηγορούμενος, και η Πολιτική θα εφαρμοστεί όπως αν ο φερόμενος στόχος είχε κάνει την αρχική αναφορά, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων όπου ο Καταγγέλλον δεν επιθυμεί να κοινοποιηθεί το όνομά του, δεν επιθυμεί να διεξαχθεί έρευνα ή δεν επιθυμεί την επίσημη επίλυση (βλέπε Ενότητα Εμπιστευτικότητας).
-

K. 5. ΕΓΚΑΙΡΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Για την προστασία της κοινότητας του AUB Mediterraneo και την αποτελεσματική διερεύνηση των παραπόνων, ένα παράπονο θα πρέπει να υποβάλλεται στο Γραφείο

Title IX το συντομότερο δυνατό μετά το περιστατικό. Καθυστέρηση στην αναφορά μπορεί να επηρεάσει την ικανότητα του Πανεπιστημίου να συλλέξει αξιόπιστες πληροφορίες, να επικοινωνήσει με μάρτυρες, να διεξάγει πλήρη έρευνα και να ανταποκριθεί κατάλληλα. Επίσης, μπορεί να επηρεάσει την ικανότητα επιβολής πειθαρχικών μέτρων κατά φοιτητών, διδακτικού προσωπικού ή υπαλλήλων που συμμετέχουν σε απαγορευμένη συμπεριφορά, εάν το Πανεπιστήμιο κρίνει ότι απαιτείται πειθαρχική ενέργεια.

2. Τουλάχιστον, το AUB Mediterraneo συνιστά την υποβολή παραπόνου εντός τριών ετών από τη στιγμή που συνέβη το φερόμενο περιστατικό. Ανάλογα με τις περιστάσεις, το Πανεπιστήμιο μπορεί να αρνηθεί να διερευνήσει περιστατικά που αναφέρονται μετά την παρέλευση τριών ετών. Ωστόσο, μπορεί επίσης να κρίνει αναγκαίο να διερευνήσει περιστατικά που συνέβησαν πριν από περισσότερο από τρία χρόνια, ανάλογα με τη σοβαρότητα του φερόμενου περιστατικού.

L. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

1. Αρχική Αξιολόγηση

1. Με την παραλαβή Επίσημου ή Ανεπίσημου παραπόνου, ο Συντονιστής Title IX θα πραγματοποιήσει μια Αρχική Αξιολόγηση προκειμένου να αποκτήσει βασική κατανόηση της φύσης και των συνθηκών του παραπόνου και να εκτιμήσει αν υπάρχουν επαρκείς πληροφορίες που να υποδηλώνουν πιθανή παραβίαση των Πολιτικών Title IX.
2. Εάν, μετά την αξιολόγηση της φύσης και των συνθηκών του παραπόνου, ο Συντονιστής Title IX κρίνει ότι υπάρχουν επαρκείς πληροφορίες που υποδεικνύουν ότι έχει συμβεί παραβίαση των Πολιτικών Title IX, θα πραγματοποιήσει συνάντηση αρχικής αξιολόγησης με τον Καταγγέλλοντα, κατά την οποία θα του εξηγηθούν τα δικαιώματά του, καθώς και θα του παρασχεθούν πληροφορίες για διαθέσιμους πόρους υποστήριξης, επιλογές διαδικασίας και πιθανά διορθωτικά μέτρα, καθώς και πληροφορίες για σχετικές πολιτικές του Πανεπιστημίου. Σε αυτή τη συνάντηση, ο Συντονιστής Title IX μπορεί να προτείνει στον Καταγγέλλοντα Επίσημη ή Ανεπίσημη Επίλυση. Αν ο Καταγγέλλων εκφράσει προτίμηση για Επίσημη Διαδικασία — ή αν ο Συντονιστής κρίνει ότι η Επίσημη Επίλυση είναι η κατάλληλη — θα του ζητηθεί να υποβάλει Επίσημη Ειδοποίηση, αν δεν το έχει ήδη κάνει.
3. Στη συνέχεια, θα πραγματοποιηθεί συνάντηση με τον Κατηγορούμενο για να συζητηθεί το παράπονο. Στον Κατηγορούμενο παρέχεται επίσης εξήγηση για τα δικαιώματά του, καθώς και πληροφορίες για πόρους υποστήριξης, διαδικαστικές επιλογές, πιθανά διορθωτικά μέτρα και σχετικές πολιτικές του Πανεπιστημίου. Αν ο Καταγγέλλων επιθυμεί Ανεπίσημη Επίλυση και ο Συντονιστής Title IX κρίνει ότι το παράπονο μπορεί να επιλυθεί έτσι, θα ενημερωθεί και ο Κατηγορούμενος σχετικά με τις Ανεπίσημες και Επίσημες Διαδικασίες και θα του ζητηθεί να εκφράσει την προτίμησή του.
4. Στόχοι της Αρχικής Αξιολόγησης είναι:
 - (i) Να αντιμετωπιστούν άμεσα οι ανάγκες φυσικής ασφάλειας και ψυχολογικής ευημερίας και να προταθούν λογικά, άμεσα και απαραίτητα μέτρα στις αρμόδιες μονάδες για την αντιμετώπιση των ανησυχιών που προέκυψαν από το παράπονο. Τα λογικά αυτά μέτρα καθορίζονται κατά περίπτωση, λαμβάνοντας υπόψη τη φερόμενη συμπεριφορά και τις σχετικές περιστάσεις. Αυτά τα άμεσα μέτρα δεν αποκλείουν επιπρόσθετα προσωρινά μέτρα.
 - (ii) Να συζητηθούν με τον Καταγγέλλοντα και τον Κατηγορούμενο οι σχετικές

Πολιτικές του Πανεπιστημίου, με ιδιαίτερη έμφαση στην απαγόρευση των αντιποίνων και την υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας όσο το δυνατόν περισσότερο.

(iii) Να ενημερωθούν τα δύο μέρη για τις διαδικαστικές επιλογές και τα πιθανά διορθωτικά μέτρα.

(iv) Να καταγραφεί η προτίμηση Καταγγέλλοντα και Κατηγορούμενου για Ανεπίσημη ή Επίσημη επίλυση και τυχόν εμπόδια στην προώθηση της διαδικασίας. Θα ζητηθεί επιβεβαίωση αυτών των προτιμήσεων και από τα δύο μέρη.

5. Στο τέλος της Αρχικής Αξιολόγησης, με βάση τα γεγονότα και τις περιστάσεις του παραπόνου, καθώς και με κύριο κριτήριο τη σοβαρότητα της φερόμενης παράβασης, ο Συντονιστής Title IX θα αποφασίσει αν η διαδικασία θα προχωρήσει μέσω Ανεπίσημης ή Επίσημης Επίλυσης, υπό την προϋπόθεση ότι η Ανεπίσημη Επίλυση μπορεί να επιλεγεί μόνο αν συμφωνούν και τα δύο μέρη. Μόνο μέλη της Κοινότητας του AUB Mediterraneo και περιστατικά που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία του Γραφείου Title IX (όπως ορίζεται από τις Πολιτικές Title IX) μπορούν να υποβληθούν σε διαδικασία επίλυσης ή έρευνας. Άλλες υποθέσεις μπορεί να παραπεμφθούν στους κατάλληλους πόρους σύμφωνα με τις εφαρμοστέες πολιτικές.

2. Αξιολόγηση Ασφάλειας και Κινδύνου

Μετά την Αρχική Αξιολόγηση, ο Συντονιστής Title IX θα εκτιμήσει αν υπάρχει εύλογος λόγος να πιστέψει ότι ο Καταγγέλλον ή ο Κατηγορούμενος αποτελεί ουσιαστική ή πιθανή απειλή για την ασφάλεια και την ευημερία της Κοινότητας του AUB Mediterraneo ή για τη δική τους ευημερία, και αν είναι αναγκαία η λήψη Προσωρινών Μέτρων για να μετριαστεί αυτός ο κίνδυνος. Ανάλογα, ο Συντονιστής Title IX μπορεί να υποβάλει κατάλληλες συστάσεις προς τον Πρύτανη του Πανεπιστημίου για την αναστολή και/ή την πρόληψη της πιθανής απειλής και τη διασφάλιση της ασφάλειας και των δύο μερών και της κοινότητας.

3. Προσωρινά Μέτρα

- Μετά την παραλαβή Παραπόνου (Ανεπίσημου ή Επίσημου), ο Συντονιστής Title IX μπορεί να επιβάλει έγκαιρα, λογικά και κατάλληλα Προσωρινά Μέτρα με σκοπό την προστασία του Καταγγέλλοντα, του Κατηγορούμενου και άλλων από πιθανά εχθρικά ή προσβλητικά περιβάλλοντα. Τα Προσωρινά Μέτρα μπορούν να επιβληθούν ακόμη και πριν από την τελική απόφαση ότι η φερόμενη συμπεριφορά παραβίασε την πολιτική του Πανεπιστημίου.
- Παραδείγματα Προσωρινών Μέτρων (μεταξύ άλλων) περιλαμβάνουν:
 - Απαγόρευση Επαφής (No Contact Order) μεταξύ Καταγγέλλοντα και Κατηγορούμενου
 - Προσωρινή αναστολή ή άδειες απουσίας
 - Προσωρινός αποκλεισμός από χώρους του campus
 - Προσωρινή τοποθέτηση υπαλλήλου σε άλλη μονάδα/τμήμα
 - Απομάκρυνση ή μεταφορά σε άλλη εστία
 - Αλλαγές σε ακαδημαϊκά/μαθήματα προγράμματα
 - Αλλαγή ακαδημαϊκού/διπλωματικού συμβούλου

- (viii) Περιορισμός συμμετοχής σε ορισμένες εκδηλώσεις, συγκεντρώσεις ή δραστηριότητες
3. Τα Προσωρινά Μέτρα μπορούν να τροποποιηθούν κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επίλυσης ανάλογα με την εξέλιξη ή τις αλλαγές στις συνθήκες κάθε Παραπόνου.
 4. Τα Προσωρινά Μέτρα δεν αποτελούν ένδειξη ότι έχει παραβιαστεί κάποια πολιτική του AUB Mediterraneo και δεν πρέπει να θεωρούνται ποινικά, αρνητικά ή προεξοφλούν τελικές αποφάσεις εναντίον κάποιου μέρους. Ο Συντονιστής Title IX, σε συνεργασία με άλλους υπεύθυνους υπαλλήλους, θα διατηρεί επικοινωνία με τα μέρη για να διασφαλίσει ότι αντιμετωπίζονται οι ανησυχίες για την ασφάλεια ή την ψυχολογική και σωματική ευημερία.
 5. Οποιοδήποτε μέρος υπόκειται σε Προσωρινά Μέτρα, καθώς και το προσωπικό που είναι υπεύθυνο για την εφαρμογή τους, οφείλουν να διατηρούν την εμπιστευτικότητα των μέτρων αυτών, στο μέτρο που η τήρηση της εμπιστευτικότητας δεν εμποδίζει την ικανότητα του ιδρύματος να εφαρμόσει τα Προσωρινά Μέτρα.

M. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΙ ΠΟΡΟΙ ΕΠΙΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

(Α) Ανάλογα με τη φύση της εμπλεκόμενης παραβατικής συμπεριφοράς, τα εμπλεκόμενα μέρη μπορεί να επιλέξουν ή να τους συσταθεί να υποβάλουν επίσης τα παράπονά τους στην αστυνομία ή σε άλλες αρμόδιες εξωτερικές αρχές επιβολής του νόμου. Όταν εμπλέκονται οι αρχές επιβολής του νόμου, το Πανεπιστήμιο μπορεί εντούτοις να επιδιώξει την επίλυση των παραπόνων σύμφωνα με τις παρούσες Διαδικασίες.

(Β) Ο Συντονιστής Title IX μπορεί, όταν απαιτείται και είναι εφαρμόσιμο, να επικοινωνήσει με οποιαδήποτε αρχή επιβολής του νόμου που διεξάγει δική της έρευνα, προκειμένου να την ενημερώσει ότι βρίσκεται σε εξέλιξη και εσωτερική/θεσμική έρευνα. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το Πανεπιστήμιο μπορεί να καθυστερήσει προσωρινά την έρευνά του όταν διενεργείται ποινική έρευνα, αλλά κατά κανόνα δεν θα καθυστερήσει για περισσότερο από δεκαπέντε (15) εργάσιμες ημέρες, εκτός εάν απαιτείται συμμόρφωση με εύλογο αίτημα των αρχών επιβολής του νόμου ή δικαστική απόφαση.

(Γ) Ο Συντονιστής Title IX μπορεί επίσης να ζητήσει αντίγραφα των σχετικών αστυνομικών/δικαστικών εκθέσεων που αφορούν το Παράπονο.

N. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ

(Α) Για την προστασία των Καταγγελλόντων, των Κατηγορουμένων και των μαρτύρων, το AUB Mediterraneo καταβάλλει προσπάθειες να ερευνά πιθανές παραβιάσεις των Πολιτικών Title IX με ευαισθησία και με ιδιαίτερη προσοχή στη διατήρηση της εμπιστευτικότητας.

(Β) Το Πανεπιστήμιο θα διατηρεί την εμπιστευτικότητα του παραπόνου και την ιδιωτικότητα των εμπλεκόμενων προσώπων στον μέγιστο δυνατό βαθμό, σύμφωνα με τον στόχο της διεξαγωγής πλήρους και ενδεδειγμένου έρευνας και στο βαθμό που αυτό επιτρέπεται από τον νόμο. Ως εκ τούτου, τα εμπλεκόμενα μέρη, τα μέλη των Ερευνητικών Επιτροπών, οι σύμβουλοι και οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο συμμετέχει στη διαδικασία έρευνας οφείλουν να διατηρούν την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που λαμβάνονται καθ' όλη τη διαδικασία, όπως αναφέρεται παραπάνω.

(Γ) Όλα τα εμπλεκόμενα μέλη (συμπεριλαμβανομένων των μερών, των μαρτύρων, των συμβούλων, κ.ά.) που συμμετέχουν σε Επίσημη Έρευνα πρέπει να υπογράψουν υπεύθυνη δήλωση αναγνώρισης των ισχυουσών απαιτήσεων εμπιστευτικότητας.

(Δ) Εάν ο Καταγγέλλων δεν επιθυμεί να αποκαλυφθεί το όνομά του, δεν επιθυμεί να πραγματοποιηθεί έρευνα ή δεν επιθυμεί να προχωρήσει σε επίσημη διαδικασία επίλυσης, μπορεί να υποβάλει το σχετικό αίτημα στον Συντονιστή Title IX. Το Πανεπιστήμιο θα εξετάσει το αίτημα και θα το αποδεχθεί όποτε αυτό είναι δυνατό. Το Γραφείο Title IX θα ενημερώσει άμεσα τον Καταγγέλλοντα σχετικά με το αν είναι εφικτό να τηρηθεί η ανωνυμία του.

(Ε) Παράγοντες που λαμβάνονται υπόψη περιλαμβάνουν: τις εκφρασμένες ανησυχίες του Καταγγέλλοντος· το συμφέρον της Πανεπιστημιακής Κοινότητας· τη δίκαιη μεταχείριση όλων των εμπλεκόμενων προσώπων, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος του Κατηγορούμενου να λάβει συγκεκριμένη ειδοποίηση για τις κατηγορίες σε περίπτωση που ληφθεί κάποιο μέτρο εναντίον του· καθώς και τις υποχρεώσεις του Πανεπιστημίου να διασφαλίσει ένα ασφαλές και χωρίς διακρίσεις περιβάλλον για όλα τα μέλη της κοινότητάς του.

(ΣΤ) Σε περιπτώσεις που υποδηλώνουν επαναλαμβανόμενη συμπεριφορά, προμελέτη, απειλή, χρήση όπλων ή/και βία, είναι πιθανό το Πανεπιστήμιο να μην μπορεί να ικανοποιήσει αίτημα για ανωνυμία. Σε περιπτώσεις όπου οι συνθήκες επιτρέπουν τη διατήρηση της ανωνυμίας, το Πανεπιστήμιο μπορεί να προσφέρει προσωρινή υποστήριξη και διορθωτικά μέτρα στον Καταγγέλλοντα και στην κοινότητα, αλλά συνήθως δεν θα προχωρήσει σε επίσημη διαδικασία.

(Ζ) Πληροφορίες για Εμπιστευτικούς Πόρους για όσους επιθυμούν να συζητήσουν εμπιστευτικά με εξειδικευμένους επαγγελματίες υγείας διατίθενται στην Πολιτική κατά των Διακρίσεων και της Διακριτικής Παρενόχλησης, την Πολιτική για τη Σεξουαλική Παρενόχληση και στην Πολιτική για την Προστασία των Δικαιούχων και Συνεργατών σε Εξωτερικά Χρηματοδοτούμενα Έργα και Ερευνητικές Δραστηριότητες του AUB Mediterraneo από Σεξουαλική Παρενόχληση, Σεξουαλική Εκμετάλλευση και Σεξουαλική Κακοποίηση.

O. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ (ADVISORS)

(Α) Αν και γενικά ο Καταγγέλλων και ο Κατηγορούμενος αναμένεται να εκπροσωπούν οι ίδιοι τον εαυτό τους κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επίλυσης, μπορούν σε συναντήσεις και συνεντεύξεις έρευνας να συνοδεύονται από μέλος της Κοινότητας του AUB Mediterraneo, το οποίο δεν είναι συγγενής ή μέλος του νομικού επαγγέλματος, εφόσον η παρουσία του δεν καθυστερεί τη διαδικασία. Οι συνοδοί μπορούν να απευθύνονται στην Επιτροπή μόνο αν κληθούν να καταθέσουν ως μάρτυρες.

P. ΒΑΡΟΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ

Σε όλα τα στάδια της διερεύνησης και επίλυσης Παραπόνων, το AUB Mediterraneo θα εφαρμόζει το πρότυπο της **προεξέχουσας πιθανότητας**, ή αλλιώς “**πιο πιθανό παρά απίθανο**”, για να καθορίσει αν έχει υπάρξει παραβίαση των Πολιτικών Title IX.

Q. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΠΙΛΥΣΗΣ

Ο Συντονιστής Title IX είναι υπεύθυνος καθ' όλη τη διάρκεια για την εξασφάλιση **ταχείας, δίκαιης και αμερόληπτης διερεύνησης και επίλυσης** παραπόνων για παραβιάσεις των Πολιτικών Title IX.

1. Άτυπη Επίλυση (Informal Resolution)

1. Όπως εξηγήθηκε παραπάνω, ο Συντονιστής Title IX αποφασίζει αν τα Επίσημα ή Άτυπα Παράπονα θα επιλυθούν με Άτυπη ή Επίσημη Επίλυση, υπό την προϋπόθεση ότι Άτυπη Επίλυση μπορεί να προχωρήσει **μόνο εφόσον τόσο ο Καταγγέλλων όσο και ο Κατηγορούμενος συμφωνούν**. Η Άτυπη Επίλυση είναι γενικά ακατάλληλη όταν η αναφερόμενη συμπεριφορά αφορά **σεξουαλική βία, σοβαρή ή αντιληπτή απειλή, ή κίνδυνο για οποιοδήποτε μέρος ή την κοινότητα του Πανεπιστημίου**.
 2. Δεδομένου ότι η Άτυπη Επίλυση είναι εθελοντική, οποιοδήποτε από τα μέρη ή ο Συντονιστής Title IX μπορεί να επιλέξει να την **τερματίσει οποιαδήποτε στιγμή πριν την ολοκλήρωσή της**. Αν συμβεί αυτό, η υπόθεση θα εξεταστεί μέσω Επίσημης Επίλυσης. Αν ωστόσο επιτευχθεί συμφωνία μέσω Άτυπης Επίλυσης, το αποτέλεσμα είναι **δεσμευτικό** και η ίδια υπόθεση δεν μπορεί να εξεταστεί ξανά.
 3. Η Άτυπη Επίλυση στοχεύει στην όσο το δυνατόν **ταχύτερη και αποτελεσματικότερη επίλυση** του Παραπόνου με τη συνδρομή του Συντονιστή Title IX και άλλων σχετικών μονάδων του Πανεπιστημίου.
 4. Η διαδικασία μπορεί να περιλαμβάνει **διαμεσολάβηση, σύντομη έρευνα**, ή άλλες ενέργειες ώστε να διαπιστωθεί παραβίαση ή να επιτευχθεί συμφωνία επί της επίλυσης. Οι κυρώσεις είναι δυνατές μόνο αν **υπάρχει συμφωνία και από τα δύο μέρη**.
 5. Ο Συντονιστής Title IX θα διατηρεί **αρχείο** με τα αποτελέσματα και, σε ορισμένες περιπτώσεις, θα υπάρχει **γραφτή συμφωνία επίλυσης** υπογεγραμμένη από τα μέρη.
 6. Κυρώσεις ή μέτρα αποκατάστασης που επιβάλλονται μέσω της Διεύθυνσης Ανθρώπινου Δυναμικού ή του Γραφείου Φοιτητικών Υποθέσεων κοινοποιούνται στο Γραφείο Title IX.
 7. Η **μη συμμόρφωση** με την απόφαση της Άτυπης Επίλυσης ενδέχεται να οδηγήσει σε κυρώσεις.
-

2. Επίσημη Επίλυση (Formal Resolution)

1. Πρώτο βήμα είναι η **Διεξαγωγή Επίσημης Έρευνας** από Ερευνητική Επιτροπή που ορίζεται από τον Πρύτανη σε συνεννόηση με τον Συντονιστή Title IX.
 2. Αν ο Συντονιστής κρίνει αναγκαία την Επίσημη Επίλυση, αλλά ο Καταγγέλλων αρνηθεί να συμμετάσχει, η διαδικασία **μπορεί να συνεχιστεί χωρίς τη συμμετοχή του**.
-

R. Π. Διαδικασία Επίσημης Έρευνας

α. Προετοιμασία

1. **Εντός 5 εργάσιμων ημερών** από την έναρξη της διαδικασίας, ο Κατηγορούμενος ενημερώνεται (κατά προτίμηση με συνάντηση ή email) με **γραφτή Ειδοποίηση Έρευνας**, περιλαμβάνοντας το περιστατικό, τις φερόμενες παραβιάσεις, και το σημείο και χρόνο του γεγονότος.
 2. Ο Κατηγορούμενος έχει **10 εργάσιμες ημέρες** από τη λήψη της ειδοποίησης να υποβάλει γραπτή απάντηση.
 3. Στη συνέχεια, ο Πρύτανης (σε συνεννόηση με τον Πρόεδρο) ορίζει **Ερευνητική Επιτροπή 3 μελών** με ψήφο, και τον Συντονιστή Title IX ως μη ψηφίζοντα Πρόεδρο της Επιτροπής.
-

β. Διερεύνηση

1. Η Επιτροπή συλλέγει στοιχεία, αξιολογεί αν υπήρξε παραβίαση και εισηγείται τυχόν κυρώσεις και διορθωτικά μέτρα.
 2. Ο Συντονιστής Title IX ενημερώνει για τον εκτιμώμενο χρόνο ολοκλήρωσης και παρέχει επικαιροποιήσεις.
 3. Κατά την πρώτη συνεδρίαση, εξετάζονται ζητήματα εμπιστευτικότητας. Αν προκύψει σύγκρουση συμφερόντων, το μέλος αντικαθίσταται.
 4. Σε περίπτωση σύγκρουσης συμφερόντων του Συντονιστή, διορίζεται άλλος αξιωματούχος.
 5. Και τα δύο μέρη έχουν **ίσες ευκαιρίες** να ακουστούν, να προσκομίσουν αποδείξεις και να υποδείξουν μάρτυρες.
 6. Η Επιτροπή μπορεί να εισηγηθεί νέα Προσωρινά Μέτρα αν χρειάζεται.
 7. Οι συνεντεύξεις ηχογραφούνται (κατόπιν συγκατάθεσης) ή καταγράφονται από μέλος + Συντονιστή.
 8. Οι συνεντευξιαζόμενοι λαμβάνουν περίληψη για ανασκόπηση – δεν επιτρέπεται αντιγραφή ή ηχογράφηση.
 9. Η Επιτροπή μπορεί να συμβουλευέται νομικούς και άλλους αρμόδιους αξιωματούχους.
 10. Στο τέλος, συντάσσεται **Σχέδιο Έκθεσης** με εύρημα (παραβίαση ή όχι) και εισηγήσεις για κυρώσεις.
 11. Ο Συντονιστής εξετάζει την Έκθεση και κάνει προτάσεις· η Επιτροπή τις δέχεται ή απορρίπτει.
 12. Το Σχέδιο κοινοποιείται στα μέρη, τα οποία έχουν **10 εργάσιμες ημέρες** για σχόλια και νέα στοιχεία.
 13. Αν προκύψουν **ουσιαστικά νέα στοιχεία**, η Επιτροπή τα λαμβάνει υπόψη ή επανανοίγει την έρευνα.
 14. Εκδίδεται **Τελική Έκθεση**, και τα μέρη μπορούν να την αναγνώσουν και να σχολιάσουν εντός 10 ημερών.
-

S. Q. Ανασκόπηση και Απόφαση Πρύτανη

1. Ο Συντονιστής παραδίδει την Τελική Έκθεση (με παραρτήματα και απαντήσεις των μερών) στον Πρύτανη και στον Πρόεδρο εντός 5 ημερών.
2. Ο Πρύτανης, σε συνεργασία με τον Πρόεδρο, έχει **15 εργάσιμες ημέρες** για την τελική γραπτή απόφαση (Επιστολή Απόφασης), η οποία μπορεί να **υιοθετεί, τροποποιεί ή απορρίπτει** τα ευρήματα της Επιτροπής.
3. Η απόφαση του Πρύτανη είναι **τελική**.
4. Η Επιστολή Απόφασης κοινοποιείται στον Κατηγορούμενο ηλεκτρονικά ή σε συνάντηση. Η λήψη πρέπει να επιβεβαιωθεί. Εάν δεν επιβεβαιωθεί εντός 5 ημερών, αποστέλλεται ξανά. Αν δεν υπάρξει επιβεβαίωση ούτε μετά τη δεύτερη αποστολή, τεκμαίρεται ότι έχει ληφθεί.

T. R. Κοινοποίηση Απόφασης

1. Για άτομα που **δεν είναι φοιτητές**, η Επιστολή Απόφασης κοινοποιείται:
 - στον Συντονιστή Title IX,
 - στο Τμήμα Ανθρώπινου Δυναμικού,
 - στον Κοσμήτορα της σχετικής Σχολής, ή
 - στον Διευθυντή της αντίστοιχης μονάδας.
2. Για φοιτητές, κοινοποιείται:
 - στον Συντονιστή Title IX,
 - στον Κοσμήτορα της σχολής εγγραφής,
 - στον Διευθυντή του Γραφείου Φοιτητικών Υποθέσεων.
3. Οι παραλήπτες υποχρεούνται να διατηρούν **εμπιστευτικότητα**.

U. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

(A) Η Ερευνητική Επιτροπή είναι υπεύθυνη να ολοκληρώσει μια **συνολική και εις βάθος έρευνα** μέσα σε εύλογο και σύντομο χρονικό διάστημα.

(B) Η ερευνητική διαδικασία συνήθως ολοκληρώνεται **εντός ενενήντα (90) εργάσιμων ημερών** από την πρώτη συνεδρίαση της Επιτροπής έως την ολοκλήρωση του σχεδίου της έκθεσης. Ωστόσο, η διάρκεια μπορεί να **παραταθεί**, ανάλογα με επιβαρυντικές περιστάσεις, όπως η πολυπλοκότητα των καταγγελιών, η μη διαθεσιμότητα των μερών ή των μαρτύρων ή η ύπαρξη ουσιώδους νέας πληροφορίας (που παρέχεται εγκαίρως από κάποιο μέρος).

(Γ) Σε κάθε περίπτωση, αν η Ερευνητική Επιτροπή χρειάζεται περισσότερο χρόνο για δικαιολογημένο λόγο, ο Συντονιστής Title IX μπορεί να εγκρίνει **γραπτώς** την παράταση, με σχετική αιτιολόγηση.

V. ΣΥΝΘΕΣΗ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

(Α) Η Ερευνητική Επιτροπή αποτελείται από **τέσσερα μέλη**: **τρεις με δικαίωμα ψήφου** και **έναν χωρίς δικαίωμα ψήφου**. Συνήθως, ο Συντονιστής Title IX υπηρετεί ως **μη ψηφίζων πρόεδρος** της Επιτροπής. Ωστόσο, ο Πρύτανης σε συνεννόηση με τον Πρόεδρο και τον Συντονιστή Title IX μπορεί να ορίσει **άλλο κατάλληλα εκπαιδευμένο μέλος ΔΕΠ**, όταν χρειάζεται (π.χ. σε περίπτωση σύγκρουσης συμφερόντων).

(Β) Τα τρία μέλη με δικαίωμα ψήφου επιλέγονται από **προκαθορισμένο κατάλογο εκπαιδευμένων μελών ΔΕΠ ή διοικητικού προσωπικού** από το AUB Beirut ή/και το AUB Mediterraneo.

(Γ) Η πλήρης σύνθεση της Επιτροπής εξαρτάται από την ιδιότητα του Κατηγορούμενου:

- (i) Αν ο Κατηγορούμενος είναι **μέλος ΔΕΠ**, τα τρία μέλη πρέπει να είναι **μέλη ΔΕΠ ίσης ή ανώτερης βαθμίδας**, ιδανικά από **άλλη Σχολή**, αλλά οπωσδήποτε από **άλλο Τμήμα**.
- (ii) Αν ο Κατηγορούμενος είναι **μέλος διοικητικού προσωπικού**, **ένα ή δύο μέλη** πρέπει να είναι διοικητικοί υπάλληλοι **ίσης ή ανώτερης βαθμίδας**, ενώ το/τα υπόλοιπα μπορεί να είναι μέλη ΔΕΠ. Οι διοικητικοί υπάλληλοι πρέπει να προέρχονται από **άλλη μονάδα/τμήμα/γραφείο** από εκείνο του Κατηγορούμενου.
- (iii) Αν ο Κατηγορούμενος είναι **φοιτητής**, η σύνθεση εξαρτάται από την ιδιότητα του Καταγγέλλοντος. Αν και οι δύο είναι φοιτητές, τότε η Επιτροπή μπορεί να απαρτίζεται από **τρία μέλη ΔΕΠ ή δύο μέλη ΔΕΠ και ένα διοικητικό μέλος**. Κανένα μέλος της Επιτροπής δεν πρέπει να προέρχεται από τη Σχολή στην οποία είναι ή ήταν εγγεγραμμένος ο φοιτητής.

W. ΜΑΡΤΥΡΕΣ

(Α) Και ο Καταγγέλλων και ο Κατηγορούμενος έχουν τη δυνατότητα να υποδείξουν **πιθανούς μάρτυρες**. Η Ερευνητική Επιτροπή θα πάρει **συνέντευξη ή έγγραφη δήλωση** από όσους θεωρεί χρήσιμους και μπορεί να ζητήσει **υποστηρικτικά αποδεικτικά στοιχεία**.

(Β) Οι μάρτυρες μπορεί να προέρχονται **από εντός ή εκτός της κοινότητας του AUB Mediterraneo**. Αν η Επιτροπή δεν καλέσει ή δεν μπορέσει να καλέσει έναν προτεινόμενο μάρτυρα, η Έκθεση Έρευνας πρέπει να περιλαμβάνει **αιτιολόγηση**.

X. ΜΗ ΜΑΡΤΥΡΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

(Α) Τα μέρη και οι μάρτυρες μπορούν να προσκομίσουν **μη μαρτυρικά αποδεικτικά στοιχεία**, όπως έγγραφα, ψηφιακά αποτυπώματα, φωτογραφίες, βίντεο κ.λπ., είτε είναι **ενοχοποιητικά είτε απαλλακτικά**.

(B) Η Επιτροπή μπορεί να λάβει υπόψη **παρελθούσες παραβάσεις** των μερών καθώς και **ιστορικό σχέσεων** μεταξύ τους. Ωστόσο, **χαρακτηρολογικά στοιχεία** που δεν σχετίζονται με τα πραγματικά περιστατικά συνήθως **δεν λαμβάνονται υπόψη**.

(Γ) Η Επιτροπή μπορεί κατά τη διακριτική της ευχέρεια να **μοιραστεί τεκμηρίωση** με τα μέρη ή τους μάρτυρες.

Υ. ΕΚΘΕΣΗ ΕΡΕΥΝΑΣ

(Α) Η Τελική Έκθεση Έρευνας πρέπει να περιλαμβάνει:

1. Ονόματα και ιδιότητες Καταγγέλλοντος και Κατηγορούμενου
2. Ονόματα και ιδιότητες μελών της Επιτροπής
3. Λεπτομερή περιγραφή του περιστατικού/παραβάσεων
4. Πιθανές παραβιάσεις πολιτικών με βάση τα στοιχεία
5. Πληροφορίες για άτυπη επίλυση που προηγήθηκε
6. Συναφή γεγονότα και συμπεράσματα
7. Περιλήψεις/αποσπάσματα από συνεντεύξεις
8. Ρητή αναφορά ότι εφαρμόστηκε το **κριτήριο προεξέχουσας πιθανότητας**
9. Αξιολόγηση αξιοπιστίας μαρτύρων και μέρη
10. Σύσταση για παραβιάσεις και προτεινόμενες κυρώσεις
11. Δήλωση ότι τα μέρη είχαν την ευκαιρία να ανασκοπήσουν και να απαντήσουν στα ευρήματα
12. Περίληψη της αξιολόγησης των απαντήσεων επί του Σχεδίου Έκθεσης
13. Αναφορά άλλων (μη-διακριτικών) παραπτωμάτων προς παραπομπή στους αρμόδιους

(B) Η Έκθεση πρέπει να συνοδεύεται από παραρτήματα που περιλαμβάνουν:

1. Επίσημες Ειδοποιήσεις Παρενόχλησης
2. Περιλήψεις Συνεντεύξεων
3. Υποστηρικτικό Υλικό από τα μέρη
4. Πληροφορίες από μάρτυρες
5. Άλλες συναφείς πληροφορίες
6. Απαντήσεις των μερών στο Σχέδιο Έκθεσης (αν υπάρχουν)

(Γ) Η Τελική Έκθεση και όλα τα σχετικά έγγραφα τηρούνται **στο Γραφείο του Πρύτανη**.

(Δ) Αν διαπιστωθούν **παραπτώματα μη διακριτικού χαρακτήρα**, ο Συντονιστής Title IX υποχρεούται να τα **παραπέμψει στους αρμόδιους πανεπιστημιακούς φορείς**, με **επεξεργασμένη έκδοση** της Έκθεσης που να περιέχει **μόνο τα σχετικά περιστατικά**.

Z. ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Τα μέτρα αποκατάστασης και οι κυρώσεις επιβάλλονται με **κύριο σκοπό τη διατήρηση ενός ασφαλούς και με σεβασμό περιβάλλοντος**, ευνοϊκού για τη μάθηση, την εργασία και τη διαβίωση.

1. Κυρώσεις

1. Οι κυρώσεις για παραβίαση των Πολιτικών Title IX του AUB Mediterraneo είναι αυστηρές και μπορεί να φτάσουν **έως και την απόλυση από την εργασία ή/και την αφαίρεση μονιμότητας, καθώς και τον αποκλεισμό από εκπαιδευτικά προγράμματα**, ανάλογα με τη σοβαρότητα της παράβασης.
2. Οι κυρώσεις καθορίζονται βάσει:
 - ο του είδους της συμπεριφοράς,
 - ο του **αριθμού και της σοβαρότητας των παραβάσεων**,
 - ο της εμπλοκής **βίας**,
 - ο των **γενικών συνθηκών των παραβάσεων**,
 - ο της **επίδρασης στον Καταγγέλλοντα και/ή στην Πανεπιστημιακή Κοινότητα**,
 - ο του κατά πόσον ο Κατηγορούμενος **ανέλαβε την ευθύνη** για την παραβατική συμπεριφορά,
 - ο καθώς και του **ιστορικού προηγούμενων παραπτωμάτων**.
3. Η απόφαση για τις κυρώσεις εξαρτάται επιπλέον από το κατά πόσο οι περιστάσεις υποδεικνύουν **επαναλαμβανόμενο μοτίβο παραβατικότητας** ή αυξημένο κίνδυνο **μελλοντικών πράξεων βίας, απειλής ή βλάβης** προς την Πανεπιστημιακή Κοινότητα.
4. Οι κυρώσεις μπορεί να είναι **μεμονωμένες** ή να επιβάλλεται **συνδυασμός κυρώσεων**.
5. Εκτός από κυρώσεις, ο Πρύτανης σε συνεννόηση με τον Πρόεδρο μπορεί να επιβάλει στον Κατηγορούμενο **μέτρα αποκατάστασης και επανόρθωσης**, όπως παραπομπή σε συμβουλευτικές υπηρεσίες ή προσφορά κοινοτικής υπηρεσίας, υπό την προϋπόθεση ότι:
 - ο τα μέτρα αυτά **δεν απειλούν την ασφάλεια** της κοινότητας του AUB Mediterraneo ή των Συνεργατών και Ωφελούμενων (όπως ορίζονται στην Πολιτική Προστασίας Ωφελούμενων και Συνεργατών σε Εξωτερικά Χρηματοδοτούμενα Έργα),
 - ο είναι πιθανό να βοηθήσουν τον Κατηγορούμενο να:
 - **αναπτύξει επίγνωση** της ευθύνης του,
 - κατανοήσει τον **αντίκτυπο της συμπεριφοράς** του στον Καταγγέλλοντα και την κοινότητα,
 - **αλλάξει ή προλάβει** την επανάληψη αυτής της συμπεριφοράς.

2. Πανεπιστημιακά Μέτρα Αποκατάστασης

1. Πέρα από οποιαδήποτε κυρώσεις, το Πανεπιστήμιο μπορεί, με την ολοκλήρωση κάθε έρευνας, να εφαρμόσει **συμπληρωματικά μέτρα** για την πρόληψη μελλοντικών παραβάσεων, όπως:
 - ο αυξημένη **εποπτεία ή επιτήρηση** συγκεκριμένων τοποθεσιών ή δραστηριοτήτων,
 - ο στοχευμένες **εκπαιδεύσεις** για μέλη ΔΕΠ, διοικητικό προσωπικό ή φοιτητές,
 - ο **αναθεώρηση υπαρχουσών πολιτικών**.
2. Την εφαρμογή των παραπάνω μέτρων αναλαμβάνουν από κοινού διάφορα πανεπιστημιακά τμήματα, όπως το **Γραφείο Title IX**, το **Τμήμα Ανθρώπινου Δυναμικού**, κ.ά., κατά περίπτωση.

ΑΑ. ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ

(Α) Ο φάκελος της έρευνας, που δημιουργείται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, διατηρείται από τον Συντονιστή Title IX **στο Γραφείο του Πρύτανη**. Ο φάκελος αυτός περιλαμβάνει συνήθως:

- περιγραφή της καταγγελλθείσας παράβασης,
- την υποστηρικτική αναφορά με παραρτήματα/συνημμένα στοιχεία,
- επίσημη σχετική αλληλογραφία.

(Β) Αιτήματα για αποκάλυψη του φακέλου της έρευνας ή μέρους αυτού εξετάζονται από τον Συντονιστή Title IX **σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία των ΗΠΑ και της Κύπρου**, συμπεριλαμβανομένης της νομοθεσίας FERPA (Family Educational Rights and Privacy Act).

ΒΒ. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΔΙΑΚΡΙΣΗ / ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΗ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗ

**ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΗΣ ΒΗΡΥΤΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΡΥΤΑΝΗ**

Για την προώθηση της **έγκαιρης και αποτελεσματικής εξέτασης**, το AUB Mediterraneo ενθαρρύνει τους Καταγγέλλοντες να υποβάλουν αυτή τη φόρμα **το συντομότερο δυνατό** μετά την παρενοχλητική συμπεριφορά ή την απαγορευμένη πράξη.

Η καθυστέρηση στην αναφορά μπορεί να επηρεάσει την ικανότητα του Πανεπιστημίου να:

- συλλέξει έγκυρες και αξιόπιστες πληροφορίες,
- επικοινωνήσει με μάρτυρες,
- διεξάγει πλήρη έρευνα και
- ανταποκριθεί ουσιαστικά.

Επίσης, μπορεί να περιορίσει τη δυνατότητα επιβολής πειθαρχικών κυρώσεων σε φοιτητή, μέλος ΔΕΠ, διοικητικό προσωπικό ή άλλο μέλος της κοινότητας του AUB Mediterraneo που προέβη σε απαγορευμένη συμπεριφορά.

Όταν η φόρμα αυτή έχει συμπληρωθεί και υπογραφεί, πρέπει να υποβληθεί **από τον Καταγγέλλοντα**:

- **προσωπικά,**
- μέσω **ηλεκτρονικού ταχυδρομείου,**
- **εσωτερικού ταχυδρομείου,** ή
- **συστημένου ταχυδρομείου,**

στον **Συντονιστή Title IX στο Γραφείο του Πρύτανη, στο Διοικητικό Κτίριο,** ή σε **Αναπληρωτή Συντονιστή Title IX.**

Πληροφορίες που περιγράφουν τη φερόμενη παρενόχληση, τυχόν άτυπες προσπάθειες επίλυσης του ζητήματος και αντίγραφα τεκμηρίωσης μπορούν να υποβληθούν μαζί με τη φόρμα ή κατά τη διαδικασία υποδοχής μετά την υποβολή της.

Στοιχεία Καταγγέλλοντα

Όνοματεπώνυμο Καταγγέλλοντα:

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

Αριθμός τηλεφώνου:

(Παρακαλώ δηλώστε τον οικιακό αριθμό, την επέκταση AUB Mediterraneo ή αριθμό κινητού τηλεφώνου)

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

Μέλος ΔΕΠ Διοικητικό Προσωπικό Φοιτητής Άλλο: _____

Τίτλος θέσης (αν ισχύει):
Σχολή ή/και Τμήμα:
Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Στοιχεία Καταγγελλόμενου

Όνοματεπώνυμο Καταγγελλόμενου:
Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:
() Μέλος ΔΕΠ () Διοικητικό Προσωπικό () Φοιτητής () Άλλο: _____

Τίτλος θέσης (αν ισχύει):
Σχολή ή/και Τμήμα:
Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Καταγγελλόμενο Περιστατικό/Περιστατικά

Τύπος καταγγελλόμενου περιστατικού:
 Διάκριση Διακριτική Παρενόχληση Αντίποινα

Η διάκριση/παρενόχληση σχετίζεται με:
(παρακαλώ διευκρινίστε)

Ημερομηνία φερόμενου περιστατικού:

Τοποθεσία φερόμενου περιστατικού:

Περιγραφή φερόμενου/ων περιστατικού/ων:
(παρακαλώ περιγράψτε λεπτομερώς)

Υπογραφή Καταγγέλλοντα: _____
Ημερομηνία Υποβολής: _____

CC. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ – ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗ

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΗΣ ΒΗΡΥΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΡΥΤΑΝΗ

Για την προώθηση της **έγκαιρης και αποτελεσματικής εξέτασης**, το AUB Mediterraneo ενθαρρύνει τους Καταγγέλλοντες να υποβάλουν αυτή τη φόρμα **το συντομότερο δυνατό** μετά τη φερόμενη παρενοχλητική συμπεριφορά ή άλλη απαγορευμένη ενέργεια. Η καθυστέρηση στην αναφορά μπορεί να επηρεάσει την ικανότητα του Πανεπιστημίου να:

- συλλέξει έγκυρες και αξιόπιστες πληροφορίες,
- επικοινωνήσει με μάρτυρες,
- διεξάγει πλήρη έρευνα και
- ανταποκριθεί ουσιαστικά.

Επίσης, μπορεί να περιορίσει τη δυνατότητα του AUB Mediterraneo να επιβάλει πειθαρχικά μέτρα κατά φοιτητή, μέλους ΔΕΠ, διοικητικού υπαλλήλου ή άλλου μέλους της πανεπιστημιακής κοινότητας που εμπλέκεται σε απαγορευμένη συμπεριφορά.

Αφού συμπληρωθεί και υπογραφεί η παρούσα φόρμα, πρέπει να υποβληθεί **από τον Καταγγέλλοντα**:

- **προσωπικά,**
- **μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου,**
- **εσωτερικού ταχυδρομείου, ή**
- **ταχυδρομικώς,**

στον **Συντονιστή Title IX στο Γραφείο του Πρύτανη, στο Διοικητικό Κτίριο, ή σε Αναπληρωτή Συντονιστή Title IX.**

Πρόσθετες πληροφορίες που περιγράφουν το φερόμενο περιστατικό παρενόχλησης, τυχόν ανεπίσημες προσπάθειες επίλυσης, καθώς και τεκμήρια που μπορεί να υποστηρίξουν την καταγγελία μπορούν να υποβληθούν είτε μαζί με τη φόρμα είτε κατά τη διαδικασία λήψης καταγγελίας μετά την υποβολή.

Στοιχεία Καταγγέλλοντα

Όνοματεπώνυμο Καταγγέλλοντα:

Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:

Αριθμός τηλεφώνου:

(Παρακαλώ δηλώστε οικιακό αριθμό, εσωτερικό AUB Mediterraneo ή κινητό)

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

() Μέλος ΔΕΠ () Διοικητικό Προσωπικό () Φοιτητής () Άλλο: _____

Τίτλος θέσης (αν υπάρχει):

Σχολή ή/και Τμήμα:

Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Στοιχεία Καταγγελλόμενου

Όνοματεπώνυμο Καταγγελλόμενου:

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

() Μέλος ΔΕΠ () Διοικητικό Προσωπικό () Φοιτητής () Άλλο: _____

Τίτλος θέσης (αν υπάρχει):

Σχολή ή/και Τμήμα:

Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Καταγγελλόμενο Περιστατικό/Περιστατικά

Τύπος φερόμενου περιστατικού:

Σεξουαλική Παρενόχληση Αντίποινα

Τύπος Σεξουαλικής Παρενόχλησης:

Ημερομηνία φερόμενου περιστατικού:

Τοποθεσία φερόμενου περιστατικού:

Περιγραφή φερόμενου/ων περιστατικού/ων:

(παρακαλώ περιγράψτε λεπτομερώς)

Υπογραφή Καταγγέλλοντα: _____
Ημερομηνία Υποβολής: _____

Α. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ – ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΙΣ ΣΥΝΑΙΝΕΤΙΚΕΣ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΕΣ Ή ΡΟΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

**ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΗΣ ΒΗΡΥΤΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΡΥΤΑΝΗ**

Σύμφωνα με τις Αρχές Ηθικής Συμπεριφοράς του AUB Mediterraneo, η Πολιτική και οι Διαδικασίες που αφορούν τις Συναινετικές Σεξουαλικές ή Ρομαντικές Σχέσεις αναπτύχθηκαν για να ρυθμίσουν σχέσεις που, αν και συναινετικές, ενδέχεται να δημιουργούν σύγκρουση συμφερόντων, πραγματική ή φαινομενική εύνοια, αρνητική προκατάληψη ή εκμετάλλευση.

Αφού συμπληρωθεί και υπογραφεί το έντυπο, πρέπει να υποβληθεί **προσωπικά**, μέσω **ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εσωτερικού ταχυδρομείου, ή ταχυδρομικώς**, από τον Καταγγέλλοντα στον **Συντονιστή Title IX στο Γραφείο του Πρύτανη** (Διοικητικό Κτίριο).

Στοιχεία Καταγγέλλοντα

Ο Καταγγέλλων μπορεί να είναι **οποιοδήποτε άτομο**, συμπεριλαμβανομένων μελών της πανεπιστημιακής κοινότητας του AUB Mediterraneo, τα οποία έχουν υποστεί ζημία από τη σχέση που περιγράφεται.

Όνοματεπώνυμο Καταγγέλλοντα:

Ηλεκτρονική Διεύθυνση (Email):

Αριθμός Τηλεφώνου:

(Παρακαλώ δηλώστε σταθερό τηλέφωνο, εσωτερικό AUB Mediterraneo ή κινητό)

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

Μέλος ΔΕΠ Διοικητικό Προσωπικό Φοιτητής Άλλο: _____

Τίτλος Θέσης (αν υπάρχει):

Σχολή ή/και Τμήμα:

Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Στοιχεία των Εμπλεκομένων σε Απαγορευμένη Συναινετική Σχέση

Όνομα Μέλους 1*:

(Το άτομο που έχει ακαδημαϊκή, επαγγελματική ή αξιολογική εξουσία επί του Μέλους 2)

Ηλεκτρονική Διεύθυνση:

Αριθμός Τηλεφώνου:

(Παρακαλώ δηλώστε σταθερό τηλέφωνο, εσωτερικό AUB Mediterraneo ή κινητό)

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

() Μέλος ΔΕΠ () Διοικητικό Προσωπικό () Φοιτητής () Άλλο: _____

Τίτλος Θέσης (αν υπάρχει):

Σχολή ή/και Τμήμα:

Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Όνομα Μέλους 2:

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

() Μέλος ΔΕΠ () Διοικητικό Προσωπικό () Φοιτητής () Άλλο: _____

Τίτλος Θέσης (αν υπάρχει):

Σχολή ή/και Τμήμα:

Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Αναφερόμενη Παραβίαση Πολιτικής:

Συναινετική ρομαντική ή σεξουαλική σχέση μεταξύ μέλους ΔΕΠ, ακαδημαϊκού ή διοικητικού προσωπικού και προπτυχιακού φοιτητή.

Συναινετική ρομαντική ή σεξουαλική σχέση που εμπλέκει μέλος ΔΕΠ, ακαδημαϊκό, διοικητικό προσωπικό ή φοιτητή και όπου υπάρχει ή υπήρξε στο παρελθόν ακαδημαϊκή, επαγγελματική ή αξιολογική εξουσία μεταξύ των δύο μερών.

Περιγραφή της Ακαδημαϊκής, Επαγγελματικής ή Αξιολογικής Εξουσίας ή οποιασδήποτε Σύγκρουσης Συμφερόντων μεταξύ των δύο μερών, είτε υφιστάμενης είτε παρελθούσας (εφόσον ισχύει):

Υπογραφή Καταγγέλλοντα: _____

Ημερομηνία Υποβολής: _____

**Α. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV – ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΗ,
ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΚΑΙ/Ή ΣΕΞΟΥΑΛΙΚΗ ΚΑΚΟΠΟΙΗΣΗ**

**ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΗΣ ΒΗΡΥΤΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΡΥΤΑΝΗ**

Για την ενίσχυση της έγκαιρης και αποτελεσματικής εξέτασης, το AUB Mediterraneo ενθαρρύνει τους Καταγγέλλοντες να υποβάλουν το παρόν έντυπο το συντομότερο δυνατόν μετά τη φερόμενη παρενοχλητική συμπεριφορά ή την απαγορευμένη πράξη. Η καθυστέρηση στην αναφορά μπορεί να επηρεάσει την ικανότητα του AUB Mediterraneo να συγκεντρώσει σχετικές και αξιόπιστες πληροφορίες, να έρθει σε επαφή με μάρτυρες, να διεξαγάγει εμπεριστατωμένη έρευνα και να ανταποκριθεί ουσιαστικά. Μπορεί επίσης να επηρεάσει την ικανότητα του Πανεπιστημίου να επιβάλει πειθαρχικά μέτρα.

Όταν **εργαζόμενοι του AUB Mediterraneo** σε εξωτερικά χρηματοδοτούμενα έργα ή ερευνητικές δραστηριότητες έχουν ανησυχίες ή υποψίες για **σεξουαλική παρενόχληση, σεξουαλική εκμετάλλευση και/ή σεξουαλική κακοποίηση (SHEA)**, συμπεριλαμβανομένων περιστατικών που προέρχονται από συναδέλφους είτε εντός είτε εκτός του AUB Mediterraneo, είναι **υποχρεωμένοι να τις αναφέρουν** μέσω των μηχανισμών αναφοράς του Πανεπιστημίου όπως περιγράφονται στις παρούσες διαδικασίες. Ωστόσο, αναφορές από άτομα που **δεν είναι εργαζόμενοι** του AUB Mediterraneo ενθαρρύνονται να υποβάλλονται σύμφωνα με τις ίδιες διαδικασίες, αλλά μπορούν να γίνουν **σε οποιαδήποτε μορφή** προς τον Συντονιστή Title IX.

Αφού συμπληρωθεί και υπογραφεί το παρόν έντυπο, πρέπει να υποβληθεί **προσωπικά**, μέσω **ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εσωτερικού ταχυδρομείου, ή ταχυδρομικώς**, από τον Καταγγέλλοντα στον **Συντονιστή Title IX στο Γραφείο του Πρύτανη** (Διοικητικό Κτίριο), ή σε **αναπληρωτή Συντονιστή Title IX**. Πληροφορίες που περιγράφουν την καταγγελλόμενη παρενόχληση, καθώς και άτυπες προσπάθειες επίλυσης του ζητήματος και σχετικά αποδεικτικά έγγραφα μπορούν να υποβληθούν μαζί με το έντυπο ή κατά τη διαδικασία λήψης της καταγγελίας.

Στοιχεία Καταγγέλλοντα

Όνοματεπώνυμο Καταγγέλλοντα:

Ηλεκτρονική Διεύθυνση (Email):

Αριθμός Τηλεφώνου:

(Παρακαλώ δηλώστε σταθερό τηλέφωνο, εσωτερικό AUB Mediterraneo ή κινητό)

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

Μέλος ΔΕΠ Διοικητικό Προσωπικό Φοιτητής Άλλο: _____

Τίτλος Θέσης (αν υπάρχει):

Σχολή ή/και Τμήμα:

Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Στοιχεία Καταγγελλόμενου

Όνοματεπώνυμο Καταγγελλόμενου:

Καθεστώς στο Πανεπιστήμιο:

() Μέλος ΔΕΠ () Διοικητικό Προσωπικό () Φοιτητής () Άλλο: _____

Τίτλος Θέσης (αν υπάρχει):

Σχολή ή/και Τμήμα:

Όνοματεπώνυμο Επικεφαλής Τμήματος:

Καταγγελλόμενο/α Περιστατικό/ά

Τύπος περιστατικού:

- Σεξουαλική Παρενόχληση
- Σεξουαλική Εκμετάλλευση
- Σεξουαλική Κακοποίηση

Ημερομηνία Περιστατικού:

Τόπος Περιστατικού:

Περιγραφή του/των Καταγγελλόμενου/ων Περιστατικού/ων:

Υπογραφή Καταγγέλλοντα: _____

Ημερομηνία Υποβολής: _____
